

La poésie une force pour la paix – 7 mars 2022
Liste des poèmes

1. Ольга Седакова, *Ангел Реймса* / Olga Sedakova, *L'ange de Reims*, traduit par Philippe Arjakovsky, lu par Caroline Bérenger
2. Aki Salmela, *Eläimen varjo Tammi*, 2019 / Aki Salmela, *L'ombre de l'animal*, lu et traduit par Lotta Metsälä, Florian Peck, Eric Reyssat, Julia Trichard, Hanna Westerlund
3. Александр Блок, *Рожденные в года глухие...* 1914 / Alexandre Blok, *Ceux qui sont nés à une époque torne*, traduit par Nikita Struve, lu par Michel Niqueux
4. Максимилиан Волошин, *На дне преисподней*, 1921 / Maximilien Volochine, *Au tréfond de l'enfer*, traduit par Nikita Struve, lu par Michel Niqueux
5. Максимилиан Волошин, *Трихины*, 1917 / Maximilien Volochine, *Trichines*, traduit et lu par Michel Niqueux
6. Максимилиан Волошин, *Петроград*, 1917 / Maximilien Volochine, *Petrograd*, traduit et lu par Michel Niqueux
7. Марина Цветаева, *Бабушке*, 1914 / Marina Tsvetaeva, *À ma grand-mère*, traduit par Florian Voutev, interprété par Florent Delporte
8. Марина Цветаева, *Знаю, умру на заре!*, 1920 / Marina Tsvetaeva, *Je sais, je mourrai au crépuscule*, traduit et lu par Florian Voutev
9. Марина Цветаева, *Расстояние*, 1922 / Marina Tsvetaeva, *Distance*, traduit par Eve Malleret, lu par Florent Delporte
10. Борис Пастернак, *Гамлет*, 1956 / Boris Pasternak, *Hamlet*, traduit par Michel Aucouturier, lu par Marina Pantina
11. Николай Гумилев, *Жираф* / Nikolai Goumilev, *La Girafe*, traduit par Florian Voutev, lu par Florent Delporte
12. Николай Гумилев, *Война* / Nikolai Goumilev, *La guerre*, traduit et lu par Florian Voutev
13. Эдуард Асадов, *Пока мы живы, можно всё исправить* / Edouard Asadov, *Tant que nous sommes en vie, on peut tout réparer*, traduit et lu par Thierry Ruchot
14. Евгений Евтушенко, *Дай бог!* 1990 / Evgueni Evtouchenko, *Plaise à Dieu*, traduit par Thierry Ruchot, lu par Evgeniya Gorshkova-Lamy
15. René Char, *Feuillets d'Hypnos* 141 et *La Liberté*, lu par Anne Gourio
16. Вера Полозкова, *Тринадцатая годовщина Беслана*, 2017 / Vera Polozkova, *Les treize ans de Beslan*, traduit et lu par Tatévik Kharatyan
17. Татьяна Вольтская, *Мама, мама, война, война!* 2022, lu par Marina Pantina
18. Sabine Sicaud, *La Paix*, Poèmes d'enfant, 1926, lu par Lucie Polet
19. Octavian Soviany, *Livres de guerre*, lu par Cédric Narbutas
20. Maurice Drans, *Lettre d'un poilu à sa fiancée*, lu par Cédric Narbutas
21. Анна Ахматова, *Я не знаю, ты жив или умер,* / Anna Akhmatova, *Je ne sais pas si tu es mort ou vivant*, 1915, lu par Divine Niambi Ntsegani
22. Gabriel García Márquez, *Le cataclysme de Damoclès*, lu par Eduardo Pena Cardona
23. Wislawa Szymborska, *Vietnam*, traduit par Aaron de Najran, lu par Eduardo Pena Cardona
24. Марина Цветаева, *Не знаю, где ты и где я* / Marina Tsvetaeva, *Je ne sais pas où tu es, où je suis*, interprété par Florent Delporte